

No. 31776

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
BHUTAN**

**Agreement regarding technical cooperation. Signed at New
Delhi on 21 December 1989**

Authentic texts: German and English.

Registered by Germany on 19 May 1995.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
BHOUTAN**

**Accord de coopération technique. Signé à New Delhi le 21 dé-
cembre 1989**

Textes authentiques : allemand et anglais.

Enregistré par l'Allemagne le 19 mai 1995.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE
FEDERAL REPUBLIC OF
GERMANY AND BHUTAN RE-
GARDING TECHNICAL CO-
OPERATION

ACCORD¹ DE COOPÉRATION
TECHNIQUE ENTRE LA RÉ-
PUBLIQUE FÉDÉRALE D'AL-
LEMAGNE ET BHOUTAN

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 1 September 1991, the date on which the Government of the Federal Republic of Germany notified the Government of Bhutan of the completion of the national requirements, in accordance with article 8 (1).

¹ Entré en vigueur le 1^{er} septembre 1991, date à laquelle le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne a notifié au Gouvernement du Bhoutan l'accomplissement des formalités internes requises, conformément au paragraphe 1 de l'article 8.